

## ABONAMENTELE

## Pentru Sibiu:

lună 1 cor. 70 bani,  $\frac{1}{4}$  an 5 cor.,  $\frac{1}{2}$  an 10 cor., 1 an 20 cor.  
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

## Pentru monarhie:

ună 2 cor. 40 bani,  $\frac{1}{4}$  an 7 cor.,  $\frac{1}{2}$  an 14 cor., 1 an 28 cor.

## Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$  an 10 franci,  $\frac{1}{2}$  an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

## TRIBUNA

## INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani  
a treia-ora 10 bani și timbru de 60 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăcei Nr. 15.

Se prenumără la poste și librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numeri singuratici à 10 bani se vând în Sibiu: la librăria »Tipografie«, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cîsnădiei, 27. — În Alba-Iulia: la librăria Weisz Bernat »la loterie

## De-ale colonisărilor.

(\*) De când cu faimoasa anchetă de colonizare, convocată de ministrul Darányi, puțin se vorbește în public despre colonisări și despre planurile, ce le are ministrul față de această operațiune de stat în favorul maghiarizării. La anchetă ministrul a declarat, că va veni în dietă cu proiecte de legi privitoare la continuarea mai înțeleptă a colonisărilor, ceea-ce până acum nu s'a întemplat. Nici ziaristica nu prea discută chestiile acestea și numai din fapte împlinite aflăm unele din intențiile stăpînitorilor noștri.

Astfel este între altele cumpărarea a două moși profești pe Câmpie, la satul Tritiu, din partea statului. Ele au fost cumpărate de sigur pentru a fi colonisate pe ele Maghiari sau Săucei calici. Marginea vrea deocă să întemeieze la marginea de oătră Turda a Câmpiei un sat maghiar, ca și din partea aceasta să pătrundă maghiarizarea în româneasca Câmpie.

Două intenții es la iveală din acest fapt. Una e, care se știa și până acum, că statul măntuește de perire pe grofii și baroneșii scăpuți, cumpărându-le moșiile pe bani scumpi și apoi colonizează pe ele coloniști maghiari. Adecă »cu o lovitură două căste«, cum zice proverbul, numai după această lovitură pe noi ne doare, căci pentru ambele banii de pe spinarea noastră se scot.

Mai departe se vede, că ministrul a dat ascultare acelor Ardeleani din anchetă, cari și-au dat părerea, că maghiarizarea Câmpiei prin colonii, numai începând dela margini se poate face cu succes. Să se creeze adecă jur împrejur, pe la marginile Câmpiei, un număr de colonii maghiare și astfel să se pătrundă tot mai adânc în masa românească din Câmpie. Aceasta a fost părerea mai multora convocată la anchetă și se vede, că ministrul vrea să o valorizeze.

La Șarmaș este deja o colonie, acum la Tritiu va fi a doua și probabil că aceasta se va continua și pe la celelalte margini ale Câmpiei. De aceea la acest lucru trebuie să fim cu mare atenție și încât se poate să apărăm interesul nostru cămpean de relele urmări ale atingerii lui cu coloniștii, adunați de pretutindena ca niște vagabunzi și oameni fără și fără căpătâi.

Că mare ispravă nu vor face, aceasta o știm din experiență. Coloniștii nu sânt în stare să maghiarizeze pe Români, de la oare-nile a puteră, un băru,

recerută la aceasta; mai ușor se poate întempla contrarul, să se peară ei în elementul românesc.

De altă parte, nici în partea materială nu se pot statoni, nu pot ajunge la creangă verde. Și acesteia de obicei. De coloniști se angajează de obicei aceia, cari nu mai pot trăi în satul lor, cei mai mulți niște leneși și bețivi, cari iau lumea în cap. Aceștia nu sânt de lucru, cu atât mai mult, că în virtutea »misiunii« lor, despre care au cunoștință, ei se știu sprișniți de stat și nu și prea bat capul cu lucru și cu datorințele, ce le au.

Aceste le ilustrează casurile întemplate de curând cu coloniștii din Șarmaș, eșind totodată la iveală, prin rostul unei foi semificioase, că de ce favoruri sânt împărțâți acesti coloniști, lucruri, cari până acum nu au fost cunoscute în public.

Anume, o foaie semificioasă, luând în apărare autoritățile, cari au fost acuzate în »Egyetértés« că persecută pe coloniști, ne spune, că coloniștii din Șarmaș după împrumutul dat pe amotiașare pe 50 ani, n'au să plătească decât 2% interese. Cu toate acestea ei au rămas în restanță și aci li-s'a făcut un nou favor, ca suma restanță până la 1897 să o poată plăti în decurs de 6 ani, în rate egale.

Și ce credeți, că coloniștii și-au bătut capul cu de-al de aceste? O parte din ei n'au putut așa ca li-s'au pus sub sechestru vitele și produsele și cățiva au fost scoși dintre coloniști și alungați în lume, ear' la alții le-a fost lăsat tot ce au avut.

Eată așa sânt coloniștii maghiari: copii răsfățați ai stăpînirii, cari, ca toți răsfățații și desmierdații, nu fac mari isprăvuri. Dureros e numai, că ei se resfată pe contul contribuabililor cinstiți, pe contul nostru, cari muncim, ca alții să prindă și să se îmbuibe.

Aceasta încă ne arată sistemul infect, ce-l urmărește guvernarea noastră și care odată se va răbuna amar.

Sibiu, 18 Iunie n.

**Interview cu deputatul Schneider.** Un redactor dela »România Jună« făcând vizită deputatului Schneider, care s'au întemplat în București, l'a întrebat asupra situației din Austria. Schneider a vorbit despre antisemitismul din Viena, despre obstrucțiunea Cehilor, despre naționalitățile din Austria, etc.

»România Jună« va publica într-o serie de articole rezultatul acestui interview.

**Dela București deputatul Schneider a mers la Iași, fiind îndemnat dela gară de primar A. Bădărău și de ajutorii săi.** După formalitățile de primire a vizitat abatoriu, ear' la 10 ore a. m. a plecat mai departe. Din gara Iași a trimis mai multe dinstrate cu vederi din Iași D-ruului Lueger și altor prieteni antisemiți din Viena.

**În București a făcut vizite ministrilor Manu, Ionescu, Lahovari și Dr. Istrati.**

**Din parlament.** Sâmbătă a ținut ședință, atât dieta, cât și casa magnaților. Dieta a votat în a treia oțire proiectele de legi, votate în zilele premergătoare, și în urmă a ascultat două interpelări. A interpelat întâiu deputatul Molnár János din partidul popular, pe ministrul de culte, în chestia cărților tipărite sub auspiciile guvernului pe seama tinerimii, cărți, dintre care unele sânt atât de imorale și fivole, încât nici oamenii bătrâni nu le pot ceti. Ministrul de resort nefiind prezent, nu s'a dat nici un răspuns. A urmat interpelarea deputatului Visonai, în chestia bosniacă. Ministrul-president Széll a promis, că în merit va răspunde la toamnă. Și până atunci constată însuși, că nu este motiv a fi cineva nemulțumit cu guvernarea Bosniei și Herțegovinei, fiindcă meritele ministrului Kállay pe terenul cultural, economic și administrativ sânt destul de evidente. În casa magnaților au fost votate, fără discuție, toate legile aduse în timpul din urmă din partea dietei. Astăzi se ține ultima ședință în ambele case. Se va cere ultimul regal, prin care parlamentul e prorogat până la toamnă.

**Corpurile legiuitoare din România** vor fi convocate pe 10 Iunie v. Această convocare e pendentă dela știrile despre starea sanitară a prințesei de Hohenzollern-Sigmaringen, mama Regelui Carol, pe care la cas de pericol Regele o va cerea și atunci convocarea se amină pe alt termen.

**Memorandul Nemților.** După memorandumul Cehilor va urma un memorandum al Nemților din »Stanga« s'au întrunit la Viena pentru a discuta asupra situației. Discuția a ținut două zile. S'a luat hotărârea, care a fost adusă la cunoștința publică în formă de comunicat, că: partidele din stanga sânt de acord și și exprimă convingerea lui cea mai mare asupra, că chestia cehilor se poate rezolva numai prin decretarea limbii germane de limbă mijlocitoare. Aceasta e prima condițiune, fără împlinirea căreia nu

poate fi vorba de celelalte. Întreaga decurgere a discuției va fi cuprinsă acum într'un memoriu, care va fi prezentat guvernului.

**Noul comitet al Ligei.** Joi seara s'a întrunit noul comitet al Ligei pentru a se constitui. După-cum ni-se scrie, într'unirea a durat dela orele 9—11 noaptea. Dela ședință a lipsit dl V. A. Urechiu dintre membri, și d-nii Vanicu și Rădulescu-Motru, dintre censori. După o îndelungată discuție s'a făcut următoarea alegere: Președinte: V. A. Urechiu; vicepreședinte: Grigore Stelănescu; cassar: St. Periețeanu-Buzău; secretari: A. Florescu și P. Cantiliu. Membri: M. Vlădescu, V. Ursianu, Aurel C. Popovici și P. Zlotescu. Censori sânt alveși, după-cum se știe, C. Rădulescu-Motru, G. Adamescu și Anton Vanicu.

## Nomenclatura satelor noastre.

— Articol trimis din afară. —

Mai anul trecut s'a luat inițiativa laudabilei întreprinderi de a scrie »monografia satelor noastre«. Că această întreprindere cât de mult a progresat până acum, nu ne este cunoscut; sigur însă n'avem să ne așteptăm la o muncă prea rodnică nici pe terenul acesta, cum nu putem de prezent arăta o astfel de muncă nici pe alte terene.

În numărul din Decembrie a revistei »Transilvania« am putut ceti o propunere tot atât de importantă pentru noi Români.

Se vorbește în acea propunere de numărotarea populației noastre din această nefericită țeară, și se exprimă dorința, ca aceea să se facă cât de curând și anume de preoțimea noastră, signalisând într'una și chaosul ce va urma în chestia aceasta la a doua sau la a treia numărotare de aci înainte, când nime nu va mai fi în stare să descureze numele străbune din cele mongolo-ji-dovești.

Pe tema aceasta sânt convins, că nu s'a făcut nimic, căci asupra propunerii nu s'a mai discutat atunci nici în ziaristică și nici în ședințele »Astrei«, care în locul prin era chemată să se ocupe de această chestie.

Judecând după spourtele este au avut adecă două propuneri, restea prea riscat din partea mea ca să apar înaintea lumii cu o a treia propunere, care după toată probabilitatea nu va avè o soartă mai bună.

Cu toate acestea trebuie s'o fac, las să vadă generația ce vine, că au fost pururea oameni cari s'au interesat de

toate cauzele ce ne privesc pe noi, dar' că ignoranții sânt aceia, cari la locul competent fiind, n'au dat chestiile, de felul celor de sus, importanța cuvenită.

Titlul articolului arată scopul meu. Vreau să scriu despre însemnătatea numirilor românești a comunei noastre și despre datorința ce ni-se impune nouă tuturor, dar' mai ales »Astrei«, gremiul cultural al poporului român, de a susține numirile românești și de a pretinde cu insistență respectarea lor, în butul tuturor ordinațiilor ministrilor ungurești.

E prea cunoscut, că o nomenclatură, în sensul strict al cuvântului, a comunei românești nu există, de cumva nu voim să acceptăm de un fel de nomenclatură șematismele eparchiilor române.

Dar' chiar de le-am accepta pe acestea de atari, cum sânt ele scrise? Câte eparchii, atâtea ortografii!!

Mai mult! — La noi fiecare cărturar, care știe silabisă, se simte îndreptățit a introduce o nouă ortografie, ear' organele noastre bisericești și școlare nu pune nici un pondere și modul cum scriu băieții; să scrie numai, încolo să și bată capul fiecare cu ortografia ce va vrea să urmeze.

Poporul francez, cu o literatură de veacuri, are o ortografie dintre cele mai complicate și greoaie și cu toate acestea înveștații lor nu și bat capul cu schimbarea și schimbarea cuvintelor prin scriere deosebită, și o lume întreagă studiază ortografia lor complicată așa cum este.

La noi fiecare dascăl își face ortografia sa proprie; de aci urmează apoi, că în viața publică fiecare Român are altă opinie despre ortografie.

Dintre ziarile noastre, câte sânt aici și în regat, nu sânt două cari să scrie la fel.

Ar fi bine dacă în privința aceasta autoritățile noastre bisericești și școlare ar introduce o uniformitate, interzicând înveștaților să propună altfel de scriere decât după-cum a hotărât-o aceasta »Academia Română« din București, precum și de a opri procurarea de cărți, pentru instituțiile noastre culturale, cari nu sânt scrise cu această ortografie.

Pentru noi nu poate fi altă autoritate în chestia ortografiei și care decât »Academia Română«; ear' când aceasta va afla că ortografia introdusă nu mai correspunde împrejurărilor, sigur se vor afla oameni cari să ceară înlocuirea ei cu alta mai practică.

Până atunci însă toate celelalte ortografii să fie eschise dela instrucțiunea publică.

## FOIȚA „TRIBUNEI“.

## Critică — „vicolă“.

Veți întreba: ce va să zică asta? — ori — vorba »Boileanului«: »cum și-se pare versurile astea?«

Înteleg nedumerirea d-voastre și apreciez situația penibilă în care vă aflați, după-ce »Enciclopedia« Asociațiunii din Sibiu încă n'a ajuns la litera V, ear' a celei din Arad e de abia în pregătire, și astfel n'aveți de unde să vă dumeriți.

Și totuși, eu chiar prin »Enciclopedia Română« am ajuns să pătrund înțeleșurile misterioase ale cuvântului »viticultură«.

Și anume eată cum:

În numărul 76 al »Tribunei Poporului« am dat de următoarea drăgălașă notiță:

**Dela »Enciclopedia Rom.«** cetire.  
— Una la zi.

»Greiben se numește la vitele domestice partea ridicată peste spina în dreptul umerilor. Vol. I. 604.«

»Notă. Viticulorii au cuvântul Gramatica nu ne dă deslușiri în privința părții ridicate peste spinare.«

Stam nedumerit.

Ce are a face spinarea vitelor cu viticultură?

Caut în dicționarul lui Săineanu și găsec: »Viticultura f. cultura vitei«, în dicționarul Academiei: »viticultura, s. f. cultura viniloror.«

Nici un cuvânt mai mult. Cum se poate?

Pe un moment eram aplecat să cred, că criticul dela »Trib. Pop.« va fi confundat viticultura cu prăsierea vitelor. Dar' nu se poate. Este imposibil, ca un om, care critică cu atâta curaj o operă, la care conlucrează cei mai de frunte savanți și scriitori ai unui popor, la auzul silabei vit — să se simtă atât de atins, încât să nu se mai poată gândi decât la vite. Nu se poate, ar fi prea mare stupiditate, ar fi prea mare obraznicie!

Dar' nu se poate nici din altă cauză. Știe toată lumea, că chiar viticulorii nici unde nu și se dă o atențiune mai mare, că produsele ei nici unde nu au amatori mai înșeșabili, decât între matadorii »Tribunei Poporului«.

Și apoi nici vitele nu sânt atât de străine de redactorii acestei foi, ca ei — cel puțin în orele antemeridiane — să nu le poată deosebi de vița de vie. Era deci absolut eschis, ca în monitorul acestor cercuri să se confunde viticultura cu prăsierea vitelor.

Era evident, că ignoranța și greșala nu cade în sarcina criticului, ci singurul neme în a mea. Eu, criticul de mine, n'am știut, că viticultura are și alte înșeșuri figurate. Dar' om doctul, ce sânt, o știu acum după-ce am aflat-o

dela un loc atât de competent. Nu sânt însă numai doctul; sânt și dornic de a înșeși cunoștințele mele și astfel nu m'am mulțumit cu înșeșătura, că cuvântul viticultură are și un alt înșeles; am căutat să pătrund și esența acestui înșeles.

»Viticulorii au cuvântul!« zice criticul dela »Trib. Pop.« — Ei bine, cine sânt acești »viticulorii«, cari au cuvântul, când »gramaticii nu pot da deslușiri?« — Fără îndoială un for critic superior, vr'o înaltă curte de casă literară!

Am așteptat deci să se declare și această supremă instanță, și n'am așteptat mult. Deja în nrul 78 al »Trib. Pop.« apără un mare articol sub titlul »Literatura enciclopedică«, în care celți:

— »Noi cei-ce arătăm stupiditățile Enciclopediei.«

Ah, ce cuvânt grav... Imi reamintiră din vremea solemnă: »Noi din grația lui Dumnezeu și din voința poporului...« Nu încap îndoială, asta-i vocea Înaltei Curți, — asta-i »cuvântul viticulorilor«.

Și eată ce zic:

— »Ne vedem îndemnați, să luăm condeiul ca să dovedim, că cei cari resping critica obiectivă, fac aceasta pentru-că ei înșeși sânt minori intelectuali — în ce privește literatură.«

Scurt și hotărât, — aici nu mai încap apelările.

Va să zică: »Viticulorii« sânt aceia, cari fac »critica obiectivă«.

După-ce mă păcălisem odată cu conceptele mele despre viticultură, m'am ferit să dau cuvântului »obiectiv« înșelesul ordinar; și am căutat să află mai deaproape: ce înțeleg »viticulorii« dela »Trib. Pop.« sub »critica obiectivă«. Și am aflat.

Între multe altele eată ce scrie »Trib. Pop.« tot sub titlul »Dela Enc. Rom. cetire.«

În nrul 98. »Burtă verde«, porecla oamenilor, cari vèd numai de interesele lor materiale și sânt incapabili de vederi mai înalte și sentimente nobile.

»Notă. Ce păcat, că nu s'a ilustrat acest articol cu o fotografie a unui membru din comitetul »Astrei«, care auspiciază monumentalul op.«

În nrul 102.

»Donișă, — găleată, vas în care se mulg oile.«

»Notă. Sireacu Domnu directr! Tot la muls se gândește. Oii să fie, căci bacu-i zdravăn!«

După-acestea am înșeles, și sper, că veți înșeleși și d-voastră, ce va să zică: »critică obiectivă«.

Ce e drept, obiectivitatea aceasta nu mi-se prea pare cinstită; dar' vina este a se căuta fără îndoială în conceptele mele greșite despre cinstie, ce nu le-am putut rectifica nici din »Enc. Rom.« în care lipsește titlul »cinstit«. Lucru natural, după-ce redacția »Enciclopediei« a fost părăsită de »secretarul ei — olandez«.

Dar' să vedem, ce-i critica cinstită?

»Trib. Pop.« în nrul 74 citează din »Enc. Rom.«:

»Incompetent, care este lipsit de competență«, și în nrul 78:

»Genialitate, care însușire a unor oameni de-a avè geniu.«

Viticulorii dela »Trib. Pop.« nu spune însă, că în »Enc. Rom.« după cuvintele »competență« și »geniu«, mai stă și »(v. ac.)« adecă o trimitere la titlul »competență« și »geniu«, unde se dă o definiție exactă a cuvântului, definiție, care era de prisos să se repete și la aceste locuri. Cu toate acestea caută să deducă pe cetitorii săi și bătându-și joc de definițiile atât de geniale, cum nu s'au mai dat de 18 veacuri împlinite, îi face a crede, că a reproduc tot, ce »Enc. Rom.« spune despre »competență« și »genialitate«.

Se poate critica mai cinstită? Dar' să reîntorc la decusul Înaltei curți »viticole«.

Articolul din nrul 78, citat de mine mai sus, are să fie o critică a supplementului literar al »Tribunei«, care acolo este numită »un fel de publicație pentru scoaterea în piață a spanacului unor tineri și tinere, cari în lipsă de altă ocupație mai serioasă, comit poezii și tot felul de nuvele«.

Dar' viticulorii dela »Trib. Pop.« nu sânt Români; fără minte și inimă, nu sânt rățoici; ei nu se mulțumesc cu critica seacă, ci lucrează și pe cale activă și productivă pentru înaintarea »literaturii«. Astfel, ca să dea celor



Aceasta e neapărat de lipsă în interesul priceperii și înțelegerii comune. Dar' se revin la obiect.

Zilele trecute 'mi-a ajuns la mână o hartă generală militară, făcută pe scara 1: 200.000.

Te scandalizezi când cetești numirile române de pe aceea. — Bine că ele sunt scrise în mare parte de ofițeri, cari n'au auzit de Români decât ca din poveste, dar' din ortografia cu care sunt scrise se vede, că, după locul pe unde a ajuns desemnătorul, și după-cum 'i-se va fi dictat s'au scris, așa s'au și indus numirile satelor, pădurilor, riurilor, văilor etc. pe hartă.

Găsești aci o amestecătură de ortografii de 'tje-e greață de ele, și anume: cea etimologică, cea fonetică, fonetică-moderată, fonetică-radicală, cea unguerească-română, cea germană-română (Bucovina) și dintre toate cea mai deochiată e aceea care scrie astfel: **Geatul râmîn.**

Afară de șematismele eparchiilor române există lexiconul oficios unguere de Jekelfalussy 'A magyar korona országnak helységnevtára. În cel edat în anul 1892 sunt în paranteză și numirile române s. e. Alsó-Borgó (Borgo-Dioseny, Borgo-Zsoseni), Válya Szent-György (Válya sun Sorsuluj), Alsó- (Magyar) Orbó (Girbovicza din Zsosz), Felső-Szöcs (Szucusu gye szűsz) etc.

(Va urma).

### Revistă esternă.

#### Răscoala din China.

Situația în China e tot mai rea. Peking-ul fiind izolat de toată lumea, nu se știe sigur, ce se petrece între zidurile lui, dar' probabil, că ambasadele europene sunt strimțorate. Aceasta se poate conchide din agitația, ce există contra străinilor și din aceea, că atât în Peking, cât și în Tiencin s'au ivit cete de Boxeri.

Mai nou se depeșează următoarele:

#### Londra, 16 Iunie n.

Ziarele din Tiencin anunță, că în Peking a fost aprinsă catedrala catolică. Un tren, care ducea alimente pentru trupele europene, a fost silit să se reîntoarcă.

#### Berlin, 16 Iunie n.

Agencia Wolff e informată din Tiencin, că în cartierul locuit de Chinezi s'au ivit cete de Boxeri, cari au incendiat trei capele. Între locuitori e mare panică. Se vorbește, că în Peking au intrat în 13 l. c. Boxerii, au dărâmat mai multe stațiuni misionare și au atacat ambasadele, dar' au fost respinși.

#### Londra, 16 Iunie n.

Agencia Lafan publică următoarea știre din Hongkong: Din Tiencin se depeșează, că **Boxerii au dărâmat toate ambasadele europene și le-au incendiat. Mulțimea a ucis pe ambasadorul german.**

Ambasadorul german din Londra n'a primit această știre, dar' el admite că s'au putut petrece asemenea lucruri; cu toate aceste știrea trebuie primită cu rezervă.

dela 'Tribuna, un bun exemplu și o invitație pentru redigiarea supplementului literar al foii lor, au alăturat — deși numai la o parte a imensei edițiuni a nrului 73 al 'Trib. Poporului', (trimisă la adresa cercurilor viticole, mai întime), — un model clasic de supplement literar.

Ar fi păcat, dacă acest mângăritar al literaturii moderne din oficioa) vîtiocolă dela Arad s'ar perde pentru generațiunile viitoare, și din această cauză reproducem — deși cu oareși-care sfiială acest monument literar în întreg cuprinsul seu, cu toate greșelile de tipar. Eată-1:

**Dela „Enciclopedia Rom.” cetire.**  
— Una la zi. —

**Impărechearea** — coplătuirea între indivizi aparținând la aceeași rasă.  
Vol. II, pag. 801.

**Notă.** De pildă: În Sibiu, strada Morii, trag la același jug un bou și un bivoli. Întrebați pe I. M.) sau pe T.) Tot acolo cățelul dlui L.) de rasă nobilă, face dragoste cu un câne ciobănesc de rasă valahă. Ibidem un căpitan de husari, rasă mongolă veritabilă, se copulează la conducătorul de matricule cu o 'femeiușă' de Sas, rasă indo-europeană. Ce-s'astea? Eccepțiuni onrabile <

1) Mie 'mi-se pare mai potrivit termenul 'culina'. Dl Voniga încă a întrebuințat acest termen illo tempore.

2) Se înțelege, 'Trib. Poporului' nu a dat numai inițialele, ci numele întreg. Noi n'am putut-o face, pentru-că: *Quod licet bovi, non licet Iovi*

### Din toată lumea.

#### Din Italia.

Sambătă, în 16 l. c. a fost deschisă noua sesiune (a 21-a) a corpurilor legiuitoare italiene, prin mesaj regal, cetit de regele. Gallo a fost ales de president al camerei, cu 242 de voturi, Biancheri a avut 214.

#### Răscoală în Bulgaria.

'României June' 'i-se depeșează că în Bulgaria au izbucnit din nou revoltele țărănești, în mai multe sate din jurul Sofiei. Armata trimisă pentru a înăbuși revolta, a tras focuri de arme în țărani.

Sunt zeci de răniți și câțiva morți. Causa răscoalei e tot chestia dijmiei.

Se afirmă, că răscoala e în creștere, și că situația e foarte gravă.

### Din cronică veacului XIX.

— Date memorabile. —

#### 18 Iunie.

1815. Lupta dela Waterloo.  
1848. *Încețeașă iobăgia în Ardeal.*  
1849. Kossuth se întâlnește cu Bem în Oradea-mare. — Popa Balint a sosit cu oastea lui la Sălciua, unde Ungurii făcuseră barbarii.  
1897. † *Alexandru Bohățel*, fost căpitan suprem în districtul Năsăudului (n. 12 Aug. 1816).

#### 19 Iunie.

1848. În dieta din Cluj deputatul dela Innsbruck anunță că M. Sa a întărit uniunea cu Ungaria. — Dieta este invitată de Rege să trimită 73 deputați în dieta Ungariei.

1849. Gen. rusec Lüders adresează din *Predeal* proclamațiune către locuitorii Ardealului, că armata rusească vine să facă ordine. — Prima ciocnire cu Sécuii în strimțorile pasului *Timiș*.

1867. Maximilian, împăratul din Mexico este împușcat în Queretaro.

1893. Înaugurarea tipografiei arhiepiscopicești în Cernăuți.

### Din Abrud.

— *Petrecere de vară; adunarea 'Societății fondului de teatru'.* —

— 14 Iunie n.

Sub impresia celor mai curate sentimente, vin să fac cunoscut și onor. cetitori ai naționalului ziar 'Tribuna' unele mișcări, cari merită toată atențiunea. Voiu începe cu obișnuita petrecere de vară, aranjată de harnica și laudabila 'Reuniunea a femeilor române din Abrud, Abrudsat și jur.'. Petrecerea s'a ținut Luni a doua zi de Rosalii în 'Prater'.

Comitetul 'Reuniunii', fetițele dela școala rom. susținută de această Reuniune, renumita capelă a lui *Ghiuș*, și apoi numărul public român, — doi cu doi am eșit afară la câmp, unde cu toții prin o horă mare și românească am deschis sârbătorește petrecerea. Și a decurs frumos, îndestulitor și mai pe sus de toate românește.

Toată inteligența română și o parte maghiară și mult popor au luat parte. Bună impresie a făcut și prezența unor familii din jur.

Resultatul material încă a fost satisfăcător. Subtrăgându-se speșele efective, a rămas în favorul 'Reuniunii' un venit net de 160 coroane.

Precum este cunoscut, 'Societatea pentru crearea unui fond de teatru român' în anul acesta își va ține adunarea generală în țeara Moșilor, în *Abrud*.

Ați înțeles acum, domnilor dela 'Tribuna', cum aveți să redigiati supplementul literar al foii d-voastre?

Ăsta-i 'spanacul', ce trebuie scos la piață, și nu 'poesiiile și nuvelele comise de tineri și tinere fără ocupație' — pornografică.

Dându-'mi seamă de toate aceste, îmi vine să surid, când văd cum 'anumiți oameni, dornici de o 'direcțiune nouă', umbli să o scoată cu puterea din articolele politice ale 'Tribunei', și nu o văd acolo, unde ea se manifestă în modul cel mai elatant: în publicațiunile literare ale 'Trib. Pop.'

Încoace priviți, voi tineri neastimperați, cari căutați căi nouă pentru fecicirea neamului vostru. Aici este nașterea și mântuirea!

Și vă rog, domnule redactor al 'Tribunei', să puneți la o parte pe un moment susceptibilitățile personale și de rivalitate și să-'mi dați voe a aduce omajile mele organului dela Arad pentru zelul neobosit, cu care lucrează și în această privință, la înaintarea tuturor lucrurilor bune, frumoase și cinștite.

Căci nu e lucru mic, mă rog, ceea-ce se face astăzi la Arad.

Să dai direcție nouă luptelor politice pentru salvarea națională a poporului nostru, aruncând la o parte pasivitatea, roșnita și ridicând prin bancheturi, toate, telegrame de aderență și toate mijloacele posibile și imposibile, o punte de aur peste valurile furtunoase ale pasiunilor, ce spre nefericirea patriei au despărțit decenii de-arindul două națiuni avitate la olaltă în fața marelui pericol, ce le amenință dinspre nord, —

După informațiunile ce am putut să-'mi le câștig dela locurile competente, ziua *adunării* e fixată pe 22 Iulie st. n. Pentru asigurarea unei reușite cât mai splendide a acestei adunări s'a constituit un comitet aranjator, ai cărui membri sunt persoane, cari singure dau garanție indiscutabilă, că adunarea va succede în toate privințele. Acest comitet împărțit în diferite secții lucră din răspuneri și cu mare rivnă.

Adunarea e așteptată de toți cu dor și însuflețire.

E sigur, că Moșii, harnicii Moși nu vor întrelăsa nici ocașiunea aceasta spre a dovedi publicului mare românesc, că sunt demni și meritați reputația, de care sunt învredniciți.

Da! Moșii vor dovedi, că sunt puternici nu numai în brațe și sentimente naționale, ci că posed și un arsenal bogat și sănătos de rivnă și dor de cultură.

Azo.

### Dela Recita-montană.

**Producțiunea teatrală-musicală a Reuniunii rom. de cântări și musică.**

— 11 Iunie n.

Reuniunea noastră de cântări, deși începătoare, prin producțiunea aranjată Duminecă, în 10 Iunie n., a dovedit din nou că cu pași gigantici pășește înainte, ear' resultatul moral obținut e atât de frumos, încât numai condamnarea putem pe aceia, cari și de aci înainte nu se vor pute desbrăca de pasiunile urite, de a lucra la distrugerea acestei Reuniuni, bine știindu-se și esperindu-se, că în această lume străină Românașii nostri numai prin susținerea ăstorfel de Reuniuni se mai pot afirma.

Sunt aici în activitate deja trei Reuniuni de cântări străine, ear' a patra e gata de a se înființa.

Și e timpul suprem de a ne veni în ori, căci truda noastră, ori-cât de mare este, espusă zilnic unor astfel de șicanări fără rost și spre dauna noastră a tuturor, încă își va da de capăt, când apoi cu greu mai putem sul peatra în virful muntelui!

Ne-am afirmat și ne-am achitat până acum așa de frumos; de ce tocmai în privința corului se ne dăm un rău atestat?

Sus să avem inimile!! Și inima mea e veselă, când mă gândesc la frumoasa producțiune ce s'a aranjat.

Înainte de a schița decursul acestei producțiuni, mă țin a aminti, că Reuniunea noastră pe lângă studiarea de cântări a mai luat în programa sa de activitate și studiarea de piese teatrale, spre care scop 'și-a ridicat și o scenă permanentă potrivită.

Și aici profesorul Reuniunii, dl *Velcean*, prin a cărui mână dibace s'a făcut și ridicat această scenă indispensabilă, mai apoi prin desemnarea cu colorii a cortinei și în parte și a couliselor, atât de mult admirate, ni-a arătat, ce va să zică *însuflețire și interesare*.

Și acum trecând la însași producțiunea, aceasta s'a început cu piesa teatrală:

I. 'Norocu 'n casă', comedie într'un act, carea s'a predat peste toată așteptarea, așa încât se doria la moment repetarea ei.

Dl *Velcean*, mare meșter și în d'al de astea, ca inițiator și regisorul piesei, în rola lui Mitru, a încărunțitului econom, a fost la culme.

Dar' și elevii d-sale, îndeosebi d-șoara *Vil. Costian*, s'a achitat așa de frumos de rola d-sale, încât ne făcea să cre-

dem că avem înaintea noastră o acțiță de profesiune.

Reuniunea 'și-a câștigat în d-șoara Costian o bună putere, cu carea va pute pași ori-și-unde.

Tot astfel și dl *I. Băiaș*, care e totodată un prea înflăcărat și bun cântăreț, prin curajul și dexteritatea dovedită a predat pe Petru peste toată așteptarea.

Norocul lor însă în dl *Bernan*, care ca suflleur s'a achitat prea frumos de acest angajament, așa, că cu ocașiunea predării a putut privi și d-sa în pace, delectându-se la olaltă cu celalalt public privitor.

Succesul eluptat a fost înălțător, și nu ne indoim, că dl *Velcean*, recrutând și alte puteri nouă, va grăbi să ne surprindă și cu alte piese potrivite.

După finea producțiuni teatrale, între emoțiunile ovațiuni la adresa profesorului și a celorlalți diletanți, s'a trecut la partea musicală, esecutându-se II. a) 'Ziua regelui', din colecția *Stefanescu*, în partea corului, — cărei a urmat:

b) 'Junimea parisiacă', în cor mixt; — ambele primite și ascultate cu toată plăcerea;

c) 'A căzut o rază lină', — de *Porumbescu*, duet pentru sopran și alt, cu acompaniament și repetată, a fost bine esecutată;

d) 'Răsunet dela Crișana', în cor mixt, de *Vidu*, prin frumșea compoziției, și predată bine, s'a repetat la furtunoase aplauze ale publicului.

A urmat apoi jocul. Atât d-șoarele coriste și tinerii cântăreți, precum și toți jucăușii, s'au înșirat într'o mare horă românească.

Dee cerul, ca silințele neobosite ale dlui *Velcean*, și trupa coriștilor, precum și jertfele membrilor Reuniunii, se nu fie zădărnice, ci angajându-se din nou toate puterile repășite, corul nostru alcătuit cum se cade, se poată da piept cu celelalte Reuniuni străine din loc, spre fala și mândria noastră a tuturor.

A. N.

### Întimpinare.

Cluj, 15 Iunie 1900.

În nr. 106 a. c. al preșutului ziar 'Tribuna' sub titlul: 'Un examen model' raportează 'Un asistent' despre examenul școlii române de fetițe din Gilău. Aducând laude învățătoarei, directorului și poporului din Gilău se bucură de progresul acelei școlii; se întristează însă aducându-'și aminte de Cluj, unde zice, că există de mulți ani un fond de vre-o 12.000 fl. pentru o școală de fetițe. Se întreabă, că ce e cu societatea? aceea, și că ce fac conducătorii? că protopopul din Cluj, care a asistat la examenul din Gilău, de ce nu pune în practică experiențele sale? De ce nu stăruie numai cu cuvântul și nu numai la Gilău într'o clipă de bună dispoziție, ci cu *fapta* și la Cluj pentru progresul învățământului femeiesc, așa ca societatea școlii de fetițe din Cluj, cu capitalul ei, să înainteze și școlul să fie realizat odată?

Dl 'Un asistent' pune 4 (patru) întrebări, la cele două dintăiu răspunde cu: 'Nimic', va să zică d-sa nu știe *nimic* ce e cu societatea și afirmă că conducătorii de acum nu fac *nimic*; după a treia și a patra întrebare pune patru puncte, ce nu poate să însemne, decât că protopopul gr-cat. din Cluj *nimic* nu face, că să-'și pună în practică experiențele sale, și *nimic* nu stăruie, ca școlul societății școlii de fetițe din Cluj să fie realizat odată.

Cetitorii 'Tribunei' informați fiind deci, că comitetul 'Fondului pentru înființarea unei școlii române de fetițe în Cluj' nu lucră *nimic*, că despre fond nu se știe *nimic*, că protopopul gr-cat. din Cluj nu lucră *nimic* pentru progresul învățământului femeiesc, cred, că nu supără pe nimeni, dacă tot prin 'Tribuna' vin să informez și eu pe on. public, că ce s'a scris a fost un neadevăr.

Căci:

*Pro primo:* Că în Cluj există 'Fondul pentru înființarea unei școlii române de fetițe în Cluj' cu statute aprobate cu dtul 22 Noemvrie 1875 nr. 57001. Această corporațiune în 1892 'și-a ales comitet administrativ în sensul §. 8 din statute, pe patru ani; comitetul acesta a rămas, așa cum a rămas și după patru ani, până în 1899, deși adunare generală nu s'a ținut în nici un an, ignorat fiind §. 6 din statute; adunări de comitet încă nu e urmă că s'ar fi ținut din 1892—1899, deși statutele în §. 13 pretind, ca pe lângă ședințele extraordinare să se țină în tot anul șase ședințe ordinare, și rațiocinul despre starea fondului nu s'a dat măcar odată în an prin ziare, după-cum pretinde §. 15.

*Pro secundo:* În 1899, vara, s'a ales comitet nou, pe care mult timp 'la costat numai până a luat cassa și documentele fondului dela fostul comitet și respective dela dl *Basilii Podoabă*, căci d-sa era întreg comitetul. Și apoi se-'și închipuiesc ori-cine cât a trebuit să cerce, să combineze, să umble, să curețe și să clarifice o stare de lucruri negleasă 7½ ani, despre esactitatea căreia nici dl *Podoabă* n'a garantat, obligându-se în actul de transpunere, că

ori-ce daună, ce se va descoperi, va restitui-o! Despre aceasta se va convinge on. public din raportul comitetului actual, ce va fi prezentat adunării generale convocată pe 23 Iunie a. c.

*Pro tertio:* Protopopul gr-cat din Cluj chiar în urma experiențelor sale și condus de viul interes față de învățământul popular, a fost primul în anul 1899, care a atras atențiunea inteligenței române din Cluj la aceea, că fondul școlii de fetițe în 7½ ani s'a administrat contrar dispozițiunilor statute. Din ce resultă, că protopopul gr-cat. din Cluj a stăruit nu numai cu cuvântul și nu numai la Gilău, ci și cu *fapta* și la Cluj pentru progresul învățământului femeiesc.

Și în urmă:

*Pro quarto:* Realizarea scopului ce-l are fondul, nu depinde nici dela protopopul gr-cat, nici dela cel gr-oriental și nici dela alt membru, ci depinde dela starea pecuniară a fondului și aceasta pe motivul că statutele în §. 19 prescriu:

'Scopul de aspirat cu ajutorul acestui fond este: înființarea cu timp a unei școlii române de fetițe cu mai multe clase și de s'ar pută cu pensioanată lângă dînsa.

Cu toate aceste când ½ din venițele fondului dimpreună cu alte ajutoare sperând ar face posibilă deschiderea școlii și numai cu instituțiune, din cauza nespelui necesități a atăror școlii române, intenționați școlii să se deschidă și înceapă și est mod.

Fondul, dispunând nu de 12.000 fl. ci de 14.461 fl. 96 cr., luând în considerare că școala are lipsă și de local, ce nu există, pe lângă un astfel de capital nu poate să realizeze, deocamdată, nici un scop prevăzut în statute. Va pute însă, augmentându-se capitalul nu numai cu interesele, ci și cu taxele membrilor, cari se sperază, că vor fi tot mai mulți și nu la 7½ ani, ci în fiecare an își vor achita datorințele față de un scop așa mare.

Atăta, ca dl 'Un asistent', să aibă plăcerea de a ști și de a se ști! Mai multe din raportul general, ce se va publica!

*Stefan Roșian*,  
notarul fondului.

### ASTRA.

#### CONVOACARE.

Onorații membri ai comitetului cercual al despărțământului Abrud-Câmpeni al 'Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român', se invită a participa la ședința, ce se va ține la 25 Iunie n. 1900, la 3 ore p. m. în Abrud, în localul 'Aurariei'.

Câmpeni, 16 Iunie 1900.

*Dr. Basiliu Preda*, *Dem. Goia*,  
director. notar.

### Cronica zilei.

Sibiu, 18 Iunie n. 1900.

**Memento. 23 Iunie:** Adunarea generală a fondului pentru înființarea unei școlii de fete în Cluj.

**24 Iunie:** Despărțământul Bistrița al 'Asociațiunii', adunare cercuală în Bistrița. — Concert în Bistrița.

I. P. S. S. Metropolitul *Ioan Mețianu* a făcut în 17 l. c. visitațiune canonică în frunțașă comună Rășinari. Despre primirea frumoasă ce 'i-s'a făcut dăm mâne raport detailat.

**Esamenul de maturitate la gimnasiul din Năsăud.** În genere reușita esamenului de maturitate din acest an a fost cât se poate de favorabilă. La esamenul scripturistic, ținut în 21—26 Maiu s'au prezentat 42 candidați, cari toți au fost admiși la esamenul verbal ținut cu 40 de candidați (doi s'au retras) în 11—15 Iunie sub condăerea comisarului g. Dr. Gregoriu Moldovean. Au reușit: *maturi eximiu* 2: (S. Brânzău și A. Juga); *maturi bine* 11: (E. Aldea, N. Bălan, A. Fu'ea, A. Gajia, E. Mărcuș, V. Moldovan, A. Popoviciu, I. Prodan, V. Radeș, B. Rus, I. V. Vancea); *maturi* 23: (M. Balea, A. Bena, I. Bochiș, T. Bochoș, I. Cotuș, E. Crișan, T. Domsa, I. Jarda, I. Majorian, A. Muntean, A. Murășan, E. Murășan, S. Murășan, G. Muste, G. Născuțiu, C. Papp, O. Papp, G. Rebreaș, S. Stoica, I. Szilágyi, S. Veljan, I. Voda, G. I. Zacharia). Din câte un studiu au fost relegați pe trei luni 4 inși. Remarcabile au fost răspunsurile din limba română. (*Miso*).

**Esamenul de calificatiune pentru candidații de învățători din diecesa Caransebeșului** se va ține în 26 Iunie (9 Iulie) și zilele următoare. Petițiunile pentru admitere la examen se primesc până la 23 Iunie (6 Iulie).

**La tirgul de țeară ținut în Selliște** la 11 și 12 Iunie s'au minat la tirg 4000 vite cornute, 450 cai, 2100 oi și 130 rimători. S'au vândut: 402 vaci, 291 boi, 130 juneci, 63 junice, 221 viței sub un an, la olaltă 1107 capete. Căi 216, oi 1690, rimători 95. Prețurile au fost mijlocii.

\*) Ce a întrelăsat 'Enciclopedia', vom face noi din timp în timp. Redacțiunea.



Societatea pentru cultura si literatura romana din Bucovina isi va tinde adunarea generala ordinara Duminica (24 Iunie) la 2 ore d. a. in localitatile proprii din Cernăuți. Intre alte puncte va fi la ordinea zilei si cumpararea unui palat national.

Pretoc în Ciceu-Cristur. Tinerimea teologica din Ciceu-Cristurului invoca la petrecerea de vara, ce o va aranja la 15 Iulie st. n. in Ciceu-Cristur, în favorul bisericii gr-catoice de acolo. Inceputul la 6 ore. Stațiunea cãii ferate în loc.

Frații Klabdeho, osânditi pentru crime frauduloase (Mihail la 6 ani de robie și Petru la 3 ani) au fost transportați la Seghedin în așa numita «Csilag börtön», unde vor avea seș și faci osândă.

Semnele timpului! Moșia de 1600 jugere, rămasă după contele Szirmay Alfred fiind vândută la licitațiune publică de către sedria orfanală, a trecut în proprietatea lui Klein Mór pentru suma de 813.000 coroane.

Concurs bisericești. La parohiile Sermas, Iara-interioară și Cerghidul-mare în arhidieceza gr-catolică, sunt scrise concursuri cu termen până la 15 Iulie n.

Imigrarea Evreilor în România. De o săptămână deja poliția din București descoperă în fiecare zi tipuri noi prin cartierele evreiești din capitală. Cine sînt, de unde vin? — îi tradează portul: murdari, sburlii, ne-tunși, ne-rași, cu halaturi lungi și cu pantofi pe piciorul gol. Sînt Evrei emigrați din Galiția și Bucovina cari intră cu furie în România. Prefectul poliției i-a îndrumat frumusețel spre graniță.

Contra comerțului ambulant. Ministrul de comerț a întărit statutele comunei Apatin, prin cari pe teritoriul acelei comune se interzice comerțul ambulant. În același sens dispoziții și statutele orașului Petruvaradin, întărite de banul Croației.

Tempești în Bihor. Săptămăna trecută au fost mari tempești în mai multe ținuturi din Bihor, cari au făcut pagube enorme în sîmănături. Mai ales din Sălește și Meziad se raportează despre Călește, fuțiun. În Sălește a bătut Mercuri grindină în măriștea nucilor, nîcînd în toate sîmănăturile și pometurile. În Toziad pe timpul furtunii fulgerul a ucis un om.

Moarte din cauza umbrelei. Văduva proprietarului Martin Bienenstock mergînd cu trăsura la scaldă din Zerind, în apropiere de Tămașda a oprit trăsura, ca să adape caii. Fiind mare arșiță, cocoana a dat să deschidă umbrela, dela care caii s'au spăriat și au luat-o la fugă. Cocoana voină să sara din trăsura, i-s'a acățat haina în roate și astfel a fost tîrîtă după trăsura. Un braț i-a fost smuls de tot, ear' capul nici nu i-se mai cunoștea de zdrobituri.

Un milion de florini contribuție relaxată. Încă la începutul anului ministrul de finanțe a obținut dela dietă imputernicire să relaxeze sumele de contribuție din Bănat, cari nu se mai pot încassa. Pe baza acestei imputerniciri un amployat al ministrului de finanțe a plecat săptămăna trecută la Lugoj, ca să adune datele necesare și să facă ministrului raport în cauză. Se ia la sigur, că raportul va opina pentru relaxarea sumelor. Astfel în Torontal și Caraș-Severin nu mai puțin decăt 1/2 milion de florini contribuție restantă se va ierta restanțierilor.

Calfă de franzelar—doctor în filosofie. La universitatea din Viena zilele trecute a fost promovat doctor filosofie caifa de franzelar Constantin Horn. Ca băiat orfan a fost învîțat la un frauzelar, unde băiatul i-s'a folosit timpul liber cînd și studiind, a făcut anii de unicen și a intrat în rândul calfelor și din simbria muncii s'a inseris la gimnasiu. Ziua cerceta prelegerile, noaptea lucra în atelier. A absolvat gimnasiul, s'a inseris la universitate tot ca sodal. Nu de mult absolvînd și cursurile filosofice a fost numit profesor suplent la gimnasiul din Triest, cînd s'a despărțit apoi definitiv de lopata și covata brutăriei, schimbînd-o cu catedra de profesor, ear' zilele trecute și-a câștigat și diploma de doctor.

Presedintele Republicei a vizitat săptămăna trecută pavilionul român dela expoziție, fiind primit de către dl D. Olănescu, comisarul general al României, de Gr. Ghica, ministrul României la Paris și de către membrii comisariatului român. Presedintele Republicei a vizitat cu deamănuntul instalația pavilionului român, rămînd pe deplin satisfăcut.

Soldați jefuitori. Doi soldați dela regimentul de infanterie nr. 37 din Oradea-mare, caporalul Rottensheim Bernat și infanteristul Berger Henrik, au fost arestați Joi după amiază, pentru jaful comis pe timp de noapte în locuința oficiarului Irinyi.

Fabrică arsă. Joi seara fabrica de drogerii și pubere contra insectelor, a firmei Schuehar din Triest, a fost mistuită de un mare incendiu.

Pretoc militar căsătorit. În ultimul număr din «Foiaia oficială militară» se publică numirea preotului Iosif Serafin de pretoc militar în Bosnia. E primul cas în monarhia austro-ungară, că un pretoc gr-or. căsătorit și cu familie se numește capelan militar. Astfel vor dispune soțiile preoților militari de toate favorurile ce le au soțiile oficerilor, și anume: Dreptul de pensiune, dreptul de a-și crește copiii grațiu în instituturile militare etc. ... E de remarcat, că ministrului de război fi conveniau mai bine preoții celibi sau văduvi fără familie, pentru-ca erarul să nu fie silit a îngrijii de văduvele și copiii nemiși după preoții militari. Principiul acesta însă constituia numai un abuz și o cerere contra spiritului canoanelor bisericești.

Laudă merită deci Inaltpreasfințitului Sa episcopul Nicolae Popea și consistoriul din Caransebeș, cari au esperat numirea lui pretoc căsătorit, care la tot cazul și sub toate împrejurările poate mai bine reprezenta decăt un văduv sau celib; abstragem considerarea, că casa preotului căsătorit e și un loc de consolare și înălțare morală pentru militari, cari pretoc trei ani departe de vatra părintească. Avînd afară de aceea preoții militari o poziție materială foarte bună și fiind astfel în stare a-și crește familia cât se poate mai bine, pretinde chiar interesul național, ca în viitor atît consistoarele gr-or., cît și cele gra-cat să recomande pentru postul acesta numai preoți căsătoriti și cu familie.

ECONOMIE.

„Insoțire pentru valorisarea laptelui în Sălește“.

Despre o nouă și vrednică ispravă a frunțașilor din Sălește am scris de a înforma pe stimații cetitori ai acestui preiut ziar.

În ziua primă a Rosaliilor dl Petru Drăgits, în conștegere cu alți frunțași ai comunei Sălește, au conchemat pe locuitorii acesteia la o conferență publică, spre a se sfătui cu toții despre pornirea unor lucrări noi în comuna aceasta.

La orele 3 p. m., sala festivă a școlii este plină de popor din toate ramurile societății de aici.

Dl Petru Drăgits, inițiatorul acestei conferențe, salutînd pe cei prezenți, spre a-i da acestei conferențe forma obicinuită, roagă pe cei de față a-și alege doi notari. Se aleg prin aclamație d-nii Ioan Chirca și D. A. Mosora.

După acestea d-sa prin o vorbire mai lungă arată că între preocupățiunile de căpetenie ale timpului de astăzi ocupă un loc de frunte chestiunile economice de tot felul, chemate a procura și sporii locuitorilor isvoarele de venit, de bogăție.

Economia de vite fiind ocupațiunea principală a locuitorilor din această comună, primul scop al conferenței de azi ar fi de a afla modalitățile prin cari s'ar pute, ca această economie să o ridice la o luptă mai înfloritoare. Să se caute mijloacele, ca vitele și produsele lor să aibă mai mare valoare. Dacă aceste modalități și mijloace s'ar afla și s'ar duce la îndeplinire, atunci am ajunge ca și economia de câmp să o ridicăm și să o facem mai rațională.

D-sa e de părere, că aceasta s'ar pute ajunge mai lesnicios prin înființarea unei tovărășii (reuniuni) pentru valorisarea laptelui, în formă, ca din el să se scoată unt.

Că aceasta ne-ar duce la bun sfîrșit ne este dovadă tovărășia de acest soi înființată de Sași în comuna Cristian (l. Sibiu). Acești anume în anul trecut la stăruința preotului lor (dl Dr. I. Konnerth), au înființat pe baza însoțirii o fabrică de unt. La această fabrică se primește zilnic ori-și-ce cantitate de lapte de vacă cu prețul de 10 bani. De oare-ce în această comună locuitorii se îndeletniceau până aci mai mult cu prășirea de bivolițe decăt de vaci, și fiindcă laptele de bivolițe nu este princioasă fabricării de unt, din lipsa de lapte de vacă această fabrică a lucrat la început mai multe luni cu deficit. Dar în acest timp locuitorii sași vîzînd cît folos și venit le aduce lor această fabrică, au început a-și vinde bivolițele și a-și cumpăra cu prețuri mari vaci de soierile cele mai bune. Azi, după date oficioase se poate constata, că pe cînd această fabrică la început lucra zilnic numai până la maximum de 200 litre, azi lucra cu 1200—1400 litre, și suma acestora se va ridica zilnic, de oare-ce untul este unul dintre cele mai căutate produse.

Provoacă pe cei prezenți a se pronunța, că oare această idee pută s'ar pune în fi în comuna aceasta în fapt, și că oare afla-s'ar spriginitori îndeajuns, ca astfel să fie cu putință, ca în timpul cel mai scurt o tovărășie de soiul acesta să se întemeieze?

Dl Dumitru Lăpădaș recomandă cu toată căldura întruparea acestei idei salutare, care numai bine și folos are să aducă locuitorilor acestei comune și propune, ca să se aleagă din sinul conferenței un comitet constatîtor din 15 persoane, care va avea să studieze această chestie mai detaliat, să compună un

proiect de statute pe cari să le prezenteze unei noue conferențe.

Cei de față, fără alte desbateri, căci lucrul e frumos și bine plănuit înăc nu mai ai ce discuta asupra lui, decăt să te bucuri și să-l primești, — aleg comitetul.

Acest comitet a doua zi s'a și pus pe lucru, și avem firma speranță, că în timpul cel mai scurt înființarea va fi realizată. Și prin aceasta sfințenia zilei «Pogorirea Duhului Sfînt», cred că a fost în cel mai creștinesc mod sigilată de către locuitorii comunei Sălește.

Eată, popor români, metodel cel mai creștinesc și cel mai demn de a ne sërba sfințele sêrbători bisericești!

Faptele bune obștești sigilează sfințenia zilei!

Rozile unei fapte bune, legată de o zi sfîntă, mănoase vor fi pururea!

Arghir.

Convocare.

În conformitate cu hotărîrea comitetului, luată în ședința dno 14 Iunie n. c. și a prescrișelor ș-lui 9 din statute, am onoare a convoca

adunarea generală ordinară

a «Reuniunii sodaliilor români din Sibiu» pe Duminică, în 24 Iunie n. a. c., la orele 2 1/2 d. a., în localul Reuniunii (strada Urezului nr. 14), cu următoarea

Ordine de zi:

- 1. Cetirea raportului general al comitetului.
2. Rațiocinile anilor 1897—1899.
3. Alegerea comitetului.
4. Eventuale propuneri.
5. Auțenticarea protocolului adunării.

Sibiu, 18 Iunie n. 1900.

Victor Tordășianu, președinte.

Tribuna Literară.

A apărut:

„Revista universitară“ a tinerimii dela facultatea de litere și filosofie a universității din București, nr. 8—9, avînd următorul sumar: »Analisa biologică a operei de artă și »Originele romantismului și filosofia lui Kant, cursuri de estetică, de C. Rădulescu-Motru. — Alecu Văcărescu, Nicolae Văcărescu și Ioan Budai Deleanu, cursuri de literatura română, de Ovid Densusianu. — Nominativul, genitivul, dativul, acusativil, ablativul plural și comparațiunea adjectivelor, cursuri de gramatica istorică a limbii latine, de D. Evolveanu. — Cîntece ocașionale și Scrierea cu rune, cursuri de literatura germană, de G. Popp. Comunicări din seminarii, informațiuni, etc. Abonamentul e 11 lei pe an.

Bibliografie.

Cărți românești.

În librăria W. Krafft din Sibiu, binecunoscută publicului românesc prin întinsele sale afaceri de librărie și mai ales prin editura bogată de cărți și opuri românești (între care și «Enciclopedia Română») se află de vînzare următoarele:

- \* Adămescu, Istoria limbii și literaturii române cor. 3.50
\* Albini A., Amicul jocului de șah, teoretic și practic 60
\* Alexici Dr. G., Texte din literatura populară română, tom. I. Poezia tradițională 6—
\* Alnașiu Gavrilă, Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul «Societății de cumpătare» 1—
\* Arion C. C., Despre prejudecări, conferență. Articoll de lege XXI și XXIII ex 186 de despre Instrucțiuni și despre procedura disciplinară Articoll de lege XXII—1886. Despre comune 80
\* Angelier E., Aventurierea, comedie în 4 acte în versuri, traduse de Tîncu N. și Moschua S. Bancilă, Coșuleț de Crăciunul și ale Paștilor sau Producțiuni cu cîntece la nașterea și învierea Domnului nostru Ius Christos. La care s'a adău și Colăcărul sau Vornicatul Barții George, Părți alese din Istoria Transilvaniei pe 200 de ani din urmă, (3 vol.) legat cor. 18.— broșurat 13.—
\* Baroni George, Cheia de aur din zilele lui Mircea cel mare 1—
\* Bartolomeu I., Schițe istorice și culturale despre teritoriul fostului regim. c. r. grăntieresc nr. 13 roman băntean 80
\* Belador M., Istoria teatrului român 1.50
\* Boca A. d. Velcheriu, Lăcrămi, adio și declarații funebrele. Panorama lumii trecătoare sau versuri, iertăciuni și declamări la înmormîntarea 80
\* Bocaneca T., Zile negre, poem 60
\* Bolz Henry, Tragedia Calvarului, tradusă în românește de membrii societății de lectură «Inocențiu Micu Clăuș» 2—
\* Boudo L. B., Florile inimii, poezii 1—
\* Bouso E., Cartea durerei, tradusă din limba franceză de Iac b. Afan Nicolaeșcu Brănzeș Nicol., Școlile din Blaj, studiu istoric 3—
\* Brote D. A., Insoțiri de credit împrunute ca însoțiri de consum etc., îndreptar practic pentru înființarea și conducerea acestora, după sistemul F. W. Raiffeisen 1.60
\* Brote Eugen, Trifoiul vitelor 24
\* Budu Tîc, Vieșă Șăntilor, cu permisiunea preavener. ordinariar 6—
\* Butulescu N. Marin, Religie și știință, încercare critică de morală-socială 75
\* Butureanu H., Manual de arheologie bibliică 4—
\* Cămpăreanu N., Monografia comunei Răhau 50
\* Căciociu de istoriografie morale pentru băieți și băiețe de am'cel profesor F. H. cu 6 chipuri colorate, în legătură frumoasă 1—

- Clemence R., Măndrin, căpitanul bandiților. o novelă în două părți, tradusă de N. Petra-Poșcu cor. 1.20
Coșbuc G., Fire de Tort, versuri 2—
— Sacontala, traducere liber. după Calidasa 5—
— Balade și Idile 3—
— Răsboiul nostru pentru de neținare 1—
— Povestea unei Coroane de oțel 1.50
Costan T., Aur, novelă 80

- Costin I., Îndreptar pentru întemeierea băncilor rurale după sistemul F. W. Raiffeisen 1.20
— Manual de stupărit cu 36 figuri în text 1.30
— Moara din Șișești, roman, tom. I. 2—
Crăcescu Vict., Novele și schițe, tom. I. 1—
Dăianu Dr. E., Cronica anului 1843 p. I. (nr. 1—7 Martie—Septembrie) 3.60

- Dante Alighieri, Divina comedie. Infernul, trad. de d-na Maria P. Chișiu 6—
— Purgatoriul, trad. de aceeași 7.50
Dem T. G., Cronica din Nürnberg Densusian A., Valea vieței, cîntece și epigrame 3—
— Istoria limbii și literaturii române, Edițiunea II. broș. 4.50
— Optum, tragedie în 5 acte 1.50
\* Densușianu O., Intre două lumi, dramă în 3 acte în versuri 2.76

- \* Dionne Cassiu, Istoria merilor dela Nerone până la Alexandru Severu, trad. de Angel Demetrescu 2.80
\* Disescu C. G., Ce influență are cultura intelectuală asupra moralității și criminalității, conferență 1—
Dobrogeanu-Gherea, Literatură și știință, 2 volume a. 5—

- Doine și strigături din Ardeal, de Dr. I. U. Jărnîk și A. Bărsăneanu 4—
Dopp Elia, Comasările, îndreptar practic 80
\* Dorna, Două comedii, Dragoste, Băi de mare Două drame, lectură pentru tinerimea de secul de femese 40
Dragoșu Dr. J., Vivia sau biserica din cartacine, narare istorică 2.40

- Duică G. B., Savitri, povestire indică din Mahabarata 30
\* Dulfu P., Ifigenia în Aulida, tragedie în 5 acte Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Murgur 1.60
Elefterescu Dr. Em., Predici ocașionale și funebrele, tom. II. 8.50

- \* Esarcu C., Petru Cercei, Documente descop. în Arhivele Veneției 80
\* Fundes u. I. C., La Paris cu ori-ce preț și a Păit-o Gogu 1—
\* Georgescu P. M., Literale și omul de literă în veacul al XIX-lea 40
\* Ghenașie, Evangheliile, studii istorico-literare 5—
\* Ghica Ion G., Convorbiri economice, 3 vol. Grigorovita Em., Chipurii și graiuri din Bucovina 11.50

- Grube A. W., Biografii romane, traduse de N. Petra-Poșcu 2—
Hîntescu I. C., Proverbele Românilor 1—
\* Ideru Nic., Studii de economie, politică și finanțe. Vol. I. cor. 4.50, vol. II. 4—
Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți 1.40

- \* Ipcar Ig., Regele și evreică 1.20
\* Laocoon sau despre limitele picturii și ale poeziei, de Lessing, Traducere cu adnotații și o prefață de N. Istrate 1.50
Laurianu A., Treb., Elemente de istoria Românilor. Edițiunea a doua corectată și adusă, (luzu școlile din Ungaria oprită) 80
\* Lazu G. N., Ultime Raze, Poesii 150

- \* Lăncaru A. M. de, Presăgătirea la moarte etică consideratiuni asupra maximelor unor filosofatoare uturoara pentru meditare și preșilor spre a predică 1.60
Liuba și Iana S., Topografia satului și hotărului Măldan, urmașă de studiu despre Celți de Dr. A. M. Marienscu 2.40

- \* Livescu I., Floarea de Firenze, comedie în versuri 1—
\* Maior, Dr. George, prof. de agricultură. Manual complet de agricultură rațională. Partea I. Agrolgia sau agricultura generală II. Fitotehnia sau cultura specială a plantelor, împrumună cu fenețele și pășunile III. Zootehnia sau cultura vitelor, împrumună cu nutrițiunea vitelor, industria lăptărilor și cmoașterea lăsei IV. Economia rurală (va apăre în luna lui Maiu) 5—

- \* Maioru Gr., Coronă Steriului Roman, broș. Măndrescu S. C., Elemente ungurești în limba română 3—
Mape (hartă geografică), Europa după Kobzen trad. de I. Moldovan, tras pe pânză Semigloburile, charta globului pămîntesc, tras pe pânză 11—

- Pentru școlile din Bucovina prin ord. min. dno Viena 24 Ian. 1896 nr. 1096 admise, iar pentru cele din Ungaria oprite 9—
Palestina și țările sfințite scripturi, tras pe pânză 6—
\* Marian S. F. Nunta la Români. Studiu istorico-etnogr. compar. 8—

- Tradițiuni populare române, cuprînzînd: Stefan Vodă și Săbastrul, Tolpa și Stefan Vodă, Stefan Vodă, Stefan Tomșa și Metropolitan Crîmca, Feciorul Dezăului \* Maruțeanu Gr., Tipic și Moravuri după Natură 1—
Maurier G. du., Tribly, Roman (în românește de Afan de la Tucia) 2—

- Micușescu G. T., Colectă de recepte din economie, industrie, comerț și chemie pentru economii, industriașii, meseriași și comercianți Mihaescu N., Doctor în filosofie și litere dela univ. din Bruxelles, membru al soc. de sociologie din Paris: Filosofia socialismului. Partea I. 2—
\* Mihail Traian, Adieri Poesii 1—

- \* Mihe C., Versuri (1878—98). Din caietul Roșu și Dragostei 2—
\* Metropolitan Andreiu Șaguna. Discurs rostit în ședința Academiei Române, de Nic. Popea, episcop 50
Moldovan S., Teara Noastră, Descrierea părilor Ardealului 2—

- Zărandul și Munții Apuseni 2—
— Din tainele vieții, povești și schițe 2—
Muntean M., Legea veterinară și boalele contagioase 60
Murășan Dr. Leo, Higiena română 2—

- Murășan Dr. S. Iconologia Creștină occidentală și orientală, cu 32 figuri în text 4—
\* Musset Alf. de, Să nu zici vorbă mare (Il ne faut jurer de rien) Comedie în 3 acte Negrescu G. Val. Dr. Despre figuri. Focșani, 1893 75

- \* Negulescu P. P. Polemică, impersonalitatea și morala în artă; socialismul și arta \* Nicolaeșcu A., Jula cea roșie. Humorescă Nordian Max, Naționalitatea, studiu — Reprivire din Paradoxa sociologie Ollanescu C. D., Ad Pisones (Ars Poetica) Onciul D., Originele Principatelor române Descriere Principiului Demetriu Cantemir Operele Moldaviai, cu charta geogr. a Moldaviei și un facsim 3.20
Istoria împ. Otoman, creșterea și scăderea lui. 2 vol. 14.40
Evenimentul. Cantacuzinilor și Brancovenilor Istoria Ilirică, (Operă originală înedită, scrisă în limba românească la 1704) V. te Constantin Cantemirului cognomul sebiș Mold. Principii 2.40
Orășul București cu un plan și 16 ilustrațiuni. (Articoll rețipărit din Enciclopedia română) 1—
Ordonanțe ministeriale pentru introducerea legii comitate (Art. XXII din 1896) 10

- Jude pe la noi cor. 2—
— De decetatori cu jurăți cor. 80
\* Panțu J. C., Linște Casei, Căsuța unimuncitor 1.20
— Nișă Dragă, Schiță din Viesăi roman muncitor 50
\* Patriciu Gr. Didactica generală cu privire la învățămîntul școlii primare 1.50

- \* Ponsard de Terrail, Amor și dincolo de moment, novelă tradusă de N. F. Ne-gruțiu 50
Poppea I., Caractere morale, exemple și sentințe 2.50
Popovici-Barciaru, Gramatică Germană Teoretică și practică pentru usul tinerimii române 2.80

- Popovici-Santa Const., Științe teoretice și morale sau încercări asupra istoriei noastre sociale 2.75
Pop Reteganul, Imimioara, adecă floarea poeziei naționale din cei mai buni scriitori români în usul tinerimii române 60
— Povești din popor. 1—
Proncu D. N., Artă de a se însura. 2.50
— Artă de a se mărita. 2.50

- Pușcariu cav. de, Date istorice privitoare la familiile nobile rom. Partea I. cor. 4. Partea II. 8—
\* Radulescu Ngram și N. Tîncu. Doamna Chișina, dramă în 5 acte 2—
Răicu T., Studii Literare, Chestiuni literare istorice, filologice și artistice 1.50

- Rus-u-Șirianu I. Moara din vale (8 nuvele) \* Săineanu L. Încercare asupra S. masologiei limbii române, studii istorice despre Transilvania Sensusilor 4—
Scene din Viesă Militară în R. St...u Scheffer R. G., Mizeria Regală I/II. broș. 40
Schiller, Nepotul ca unchiu, comedie în trei acte tradusă de Petra-Poșcu. 40

- Secula Iudita n. Truta, Din vremuri apuse \* Sevastus El. Didia Odorica, Căntecul Moldovenescii (în versuri) 4—
Severu Axent., Disertațiune Economică despre Bunătatea și Foloasele Fărîniș cernuț cu ciurel și cu sită rară și despre zădăria Morilor Fără Jas 10

- Silasi Dr. G., Apologia discurs filolog. și istor. maghiare privit. la Români, inverderite și rectificări 40
Sima, Gr., Isvor de bunăstare sau mai multe sute de îndreptări și povește scurte și practice din economia de casă, grădinarie, igienă, economie de câmp și de vite, vierit, conservarea vinului, vinuri de poame, pomărit albăniar și alte multe terene de deprindere. Ediț. II. 1—

- Sima Gr. al lui Ion, Ardeleanul giușet sau 101 de Anecdote populare alese pe sprâncăană și întocmite din glumele lui Neapăcea Stian, ce-și ride de toți. 1—
Stăniou T., Păcate Domnești, novelă originală 1892 8' mic. 72 pag. 60

- Simu R., Cartea stuparilor Săteni cu mai multe ilustrații în Text. 70
— Monografia comunei Ort, Sibiu, 1895. 60
\* Socaciu J., Manual de Dreptul Cambrial broș. 4—

- Stamati Ciurea Const. Calcidoscop literar. (Fantasi, suverni și episoade). Cernăuți 1895 — Insula Șagalin, roman contimporan. Cernăuți 2—

- Trei Artauri. Poesii. 1888—1894 1—
\* Stefanelli T. V., Lăungu, povestire. 3—
Stereă Șulănuț de Cărpeneș I., Din Memoriul lui partea I-s'a epuizat. 1—

- Partea II-s'a epuizat. 1—
— IV-a epuizat. 1.20
— V-a epuizat. 88 p., broș. 1.20
— VI-a 1898. 84, 295 p., broș. 2.50

- \* Stern, Regele Lear, tragedie în 5 acte. 1—
\* Stoicescu Th. M. Poezii. București, 892. 4—
Stoica S., Higiena copilului dela naștere până la al 7-lea an al etății. 30

- Tractatul boalelor acute infectioare. 60
Stupariu N., Estras din regulamentul de exercițiu militar și din regulamentul serviciului de câmp broș. 60

- \* Tîncu N., Monologuri în versuri după autori străini, seria I. București, 1891 1—
\* — Monologuri în versuri, după autori străini, seria II. București, 1892 1—
— Poeme pentru Copii, broș. 1—

- \* Ureche Doctorul. Anatomia și fiziologia unei conferențe. 1—
Urechii V. A., Frați cu Frați Români la Roma în 12 Octomvrie 1899, Dare de seamă cu 23 ilustrațiuni 3.50

- Doctrina feticrei ilustrată prin sentințe filosofice culesse din scrierile celor mai celebri filosofi antici și moderni cu un adău Colectiuni de 500 sentințe filosofice — Educațiunea de școlă și acasă, compusă după datele, cunoștințele și experiențele educătorilor celor mai probați 40
— Întemplieri curioase, comedie în trei acte, imitată din italienește 50

- Verne J., Castelul din Cămpul, roman din vîștea poporului românesc din Ardeal, edițiunea de luc. broș. cor. 2.40, leg. cor. 4.— broșurat 1.60

- Vilășiu Al., Dan, roman 2—
Vonișă D., Dor și Jale. poezii 2.40
Vuita Dr. G., Boalele Venereice 80
— Higiena populară cu privire la săteanul român 2—
\* Wolf Leon, Fetele Ileanei și Strigoii din București 80

Sosiți în Sibiu.

La 18 Iunie n. 1900.

Hotel «Imperatul Romanilor»: Fay, căpitan din Ibașălu; Hoffmann, director din Kopecz; Beny, subjude din Deva; Gorescu cu familia, privatier din Fofeldea; Sesito din Siciu, Hendrichs din Renscheid, Altenberg din Berlin, Grünwald din Viena, Revisz din Budapesta, comercianți; Leibetseder cu soția, oficial din Kofflach; Dr. Csengeri, profesor din Cluj; Gärtner, inginer din Budapesta.
Hotel «Neurhiner»: Dr. Micka cu soția din Budapesta, Negruțiu din Blaj, profesori; Maria Vlășea, privatier din Săncel; Dr. Janosch, director de bancă din Berlin; Oppenheimer din Alba-Iulia; Schwarz din Timișoara, comercianți din Huta «Meltzer»; Cecilia Rosenfeld, privatieră din Bogdan; Sterk, consilier în din Budapesta; Foclescher, conductor din Brașov; Zăvora din Seghedin; Stefanescu din Rîu-Vadului; Weiner din Căneni, inginer; Mînușan-treprenor din Căneni; Săndor, oficial din Sămbăta; Marossy, voiajor din Budapesta.
Hotel «Habermann»: Crisan, notar din Drăguș; Sewilinger, oficial din Baltea.

Pentru redacție și editură responsabile: Andreiu Baltea. Proprietar: Pentru «Tipografia», societate pe acțiuni: Iosif Mareschal.



# Seson de primăvară și de vară 1900.

## Stofe veritabile de Brünn.

Un cupon în lungime de **3.10 m.**, dând un complet rind de haine bărbătești (roc, pantaloni, vestă) costă numai

fl. 2 75, 3.70, 4 80 din bună	} lână de oale
„ 6.— și 6.90 din mai bună	
„ 7.74, din fină	
„ 8.65 din mai fină	
„ 10.— din cea mai fină	

Un cupon pentru un rind de haine negre de salon fl. 10.—, cum și stofe de pardesiu, postav de turiști, cele mai fine sorte de camgarn etc. etc. trimite pe prețurile de fabrică deponit de fabricate foarte bine cunoscut ca real și solid

## Siegel-Imhof în Brünn.

Mustre gratis și franco. — Furnizarea conform mustrelor garantată.

Avantajile clientelei private la comandarea stofei direct dela firma de mai sus la locul fabricii, sînt foarte însemnate.

[169] 13—40

## O calfă de comerțiu

în bransa de băcănă și mare tutingerie (m.kir.dohány nagytöszde) află imediat aplicare la subsemnata firmă.

Se recere praxa cuvenită, soliditate și persoană de încredere. Postul e de ocupat momentan sau cel mult la 1 Iulie. a. e.

Tot aici află ocupațiune și un practicant care a absolvat cel puțin 2 clase gimnasiale.

**Ioan Baciu,**  
Hațeg.

[220] 2—8

Se află de vînzare la „Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu

## Cartea Stuparilor săteni

de Romul Simu, învătător.

Cu mai multe ilustrațiuni în text.

Editura și proprietatea

„Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiiului“

Prețul 70 bani plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folositoare a umplut un gol adănc simțit în literatura stupăritului. Broșura este scrisă pe un frunțag învătător, stupar priceput. Ea tractează pe scurt tot de ce are trebuință un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru școlile noastre de tot soiul.

Se vinde la

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

## Descrierea Ardealului.

Cine voește să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții-Apuseni, patria lui Horia și Iancu, să cetească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

### Țeara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murășului, apoi

### Zarandul și Munții-Apuseni.

Cu 9 ilustrațiuni și o schiță.

Descrierile sînt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a. Fiecare carte costă 2 cor. (și 10 bani porto), în România 3 lei.

Toate ziarele noastre au apreciat în cuvinte elogioase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română:

„Liga română“, scrie între altele:

„Pînă astăzi n'a existat în limba română o descripție a acestor regiuni atît de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicațiune unei trebuințe ce într'adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită“

Comande se pot face la

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu

La „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu se află de vînzare:

## Lupta pentru drept

de Dr. Rudolf de Jhering

traducere

de Teodor V. Păcățian.

Prețul 2 coroane.

Această carte ar trebui să o cetească și studieze

— fiecare Român, — luptător pentru — dreptul național.

Cu preț redus!

## Luptele Românilor.

Articuli istorici-politici de

Doctor Romanus.

Broșură de 120 pag. cuprinzînd 16 excelente articuli asupra mersului istoric al luptelor noastre politice. O lectură foarte de actualitate

Preț redus la 60 bani.

## Stropitoare de peronospora

de nou perfecționate,

### Excelsior nrul 1,

pe bani gata fl. —.10, — cu »accept« pe termin fl. —.12.

### Stropitoare de molii de vițe

#### Gnom nr. 2,

noue, pe bani gata fl. 4.—

Unica reprezentanță pentru Transilvania la Fried. Ziegler, Sibiu.

Vînzătorilor mai departe rabat.

La comande pe bani gata se cer 20% arvună, restul cu rambursă.

Mai departe recomand teascuri de poame și must, rîșniță de poame, pompe de presat și ridicat, tot soiul de instrumente și mașini pentru ferari și lăcătari, pe bani gata și în rate.

Preț-curent gratis.

[192] 8—10

## „TIPOGRAFIA“, SOCIETATE PE ACȚIUNI, SIBIU.

Scrierile eminentului și simpaticului poet și prosator

## Al. Vlăhuță,

se află de vînzare pe lângă prețurile originale și anume:

„Iubire“, poezie (1888—1895), editura Carol Müller 1896 cor. 3.—

„Dan“, roman, editura librăriei E. Graeve & Comp. 1894 (1 vol.) cor. 2.—

„Dan“, roman, Biblioteca pentru toți, 4 nri. editura Carol Müller 1896, 2 volume à 64 bani cor. 1.28

„Din goana vieții“, ediția III. (1895) cor. 3.50

„Din goana vieții“, (Biblioteca pentru toți, 3 nri), edit. C. Müller 96 b.

„Icoane terse“, nuvele, (Biblioteca pentru toți), edit. C. Müller 32 b.

„Un an de luptă“, ed. C. Müller, 1895 cor. 2.50

Cel mai nou volum de nuvele:

„În viltoare“, nuvele, editura Miloșescu 1896 cor. 2.—

Comandele se se adreseze:

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.

## Legea veterinară

atît de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiiului« a îngrijit ca atît limba cît și forma cărții acesteia să fie cît se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește:

### Învătătorul Munteanu

împartășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe

despre

## LEGEA VETERINARĂ

(Lecuirea vitelor)

și

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stînd cu dinșii la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II. revizuită — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiiului.

## „Foaia Poporului“,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

### „Foaia Poporului“

ese în fiecare Duminecă, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte să poată abona această foaie

### „Foaia Poporului“

va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

## „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu

Strada Poplăcii Nr. 15.

## Biblioteca populară a „Tribunei“.

- |                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.                | 23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.                                                                    |
| 2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.                                                                                      | 24. Strigoica. Din fantasiile lui Nicolae Gogol Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.                                                                 |
| 3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.                                                                               | 25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.                                                                        |
| 4. Pipéruș Pétru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                                                                                        | 26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.                                                            |
| 5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.                                                                   | 27. Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.                                                                  |
| 6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.                                                            | 28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.                                                                |
| 7. Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                                                                                | 29. Sgărcitul. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.                                                                              |
| 8. Colăcăritul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Vicu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.                                                       | 30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.                                                              |
| 9. Fiica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.                                                                           | 31. Nuciu-Împărat. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.                                                           |
| 10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.                                                                           | 32. Dina-Împărătoasă și peana ei aleasă. Povest-din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.                                      |
| 11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                                                                                    | 33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.                                                                  |
| 12. Îndărătnicul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                                                                                | 34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.                                                             |
| 13. Răstăm de mamă. Legendă populară din gîrul Nășudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.                                                     | 35. Un idil în Rogeni. Novellă de Bret Harte Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                                                                     |
| 14. Bunica de Bojena Némcová, tradusă din limba boacă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 8 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani. | 36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Meșu Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                                                                |
| 15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.                                                                            | 37. Princesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dulcu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.                                                         |
| 16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                       | 38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Meșu. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.                                                         |
| 17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                                                                                       | 39. Doi copii. Poveste de Ioan Meșu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.                                                                            |
| 18. Căldărușa cu trei picioare. Poveste franțuzescă de Eleonora Tănăsescu, după A. Gennevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                                   | 40. O partidă în patru. De Antoniu Ghislanzon. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.                                                                  |
| 19. Censușca. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                                                                                            | 41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani. |
| 20. Un peștor îndărătnic. Novellă de Björnsterne Björnson. (1866). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.                                                               | 42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Meșu. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.                                                        |
| 21. Prietenul meu Vîntură-Țeară. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.                                                  | 43. Mica Fadetă. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.                                                                                |
| 22. Scăpăratoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.                                                                                   | 44. Busalîn pécurarul. Poveste de Nicolae Trimbițoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.                                                           |

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vînzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Ilustrații românești

**Cărți postale**

cu

**ilustrații românești**

„...toate 'n tot  
Frumoase cît eu nici nu pot  
Mai frumoase s'e-'mi socot—  
Cu mintea mea,“

in

**peste 20 variante,**

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la

„Tipografia“,

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcel nr. 15.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.